

## Гальперинские чтения `12

### XII ежегодная международная конференция и выставка

#### «Инновационные технологии и фундаментальные исследования в наземно-скважинной сейсморазведке и сейсмологии.»

“Гальперинские чтения” – ежегодный специализированный форум по инновационным технологиям в сейсморазведке на базе фундаментальной теории распространения волн. Форум продолжает традиции, сформированные автором метода ВСП **Е.И. Гальпериним**.

Специальная тема XII Конференции –

#### Инновационные технологии и фундаментальные подходы к принципиальному увеличению ширины спектра – Сейсморазведка Высокой Четкости

**Цель Выставки** – показать новые достижения в области технических средств, приборов, зондов и другого вспомогательного оборудования для сейсмологии и сейсморазведки.

#### К участию в Конференции и Выставке приглашаются

геологоразведочные, нефтегазодобывающие, геофизические компании, научно-технические и аналитические центры, академические и высшие учебные заведения и другие заинтересованные организации.

#### Организаторы Конференции



[Евро-Азиатское  
Геофизическое  
Общество](#)



[Институт физики  
Земли РАН](#)



[Европейская Ассоциация  
Инженеров-Геофизиков](#)



[ОАО «Центральная  
Геофизическая  
Экспедиция»](#)



[ООО «ГЕОВЕРС»](#)

С 2006 года “Гальперинские чтения” проводятся при информационной и спонсорской поддержке Европейской Ассоциации Инженеров-Геофизиков (EAGE-PAGE), ЕвроАзиатского Геофизического Общества (ЕАГО) и ряда заинтересованных геофизических и нефтяных компаний.

## Место проведения

Конференция и Выставка проводятся в помещениях ОАО “Центральная геофизическая экспедиция”, одной из ведущих геофизических сервисных компаний России.

## Дни проведения

|                           |                   |                                                           |
|---------------------------|-------------------|-----------------------------------------------------------|
| 30 октября                | вторник           | Заезд, регистрация.                                       |
| 31 октября по<br>2 ноября | вторник – пятница | Работа Конференции и Выставки.                            |
| 2 ноября                  | пятница           | Коммерческие презентации программно-технических продуктов |
| 3 ноября                  | суббота           | Экскурсия “Музеи Москвы”. Отъезд делегатов.               |

## Условия участия

Для участия в мероприятии необходимо заполнить и выслать в Оргкомитет по электронной почте, факсу, либо через Интернет заявку (*Приложение 1*):

|               |                                              |
|---------------|----------------------------------------------|
| до 15 октября | на доклад                                    |
| до 25 октября | на выставочную экспозицию                    |
| до 25 октября | на проведение коммерческой презентации       |
| до 30 октября | на участие в качестве слушателя и посетителя |

**Научная программа** будет включать устные и стендовые доклады, посвященные практическим результатам проведения скважинных и наземных измерений, программно-методическим комплексам для обработки данных сейсморазведки, вопросам интерпретации данных, а также вопросам фундаментальной теории распространения упругих волн. Доклады, представляемые на Конференцию, должны отражать последние достижения и содержать практические результаты.

**Устные сессии** пройдут в конференц-зале ОАО “ЦГЭ”. Докладчикам будут предоставлены современные технические средства: проекционная аппаратура для компьютерной презентации и оверхед-проекторы. Расширенные тезисы докладов при их озвучивании с трибуны, должны сопровождаться одновременным показом на экране на английском и русском языках. Такая форма представления докладов (Приложение 3) предусматривается в связи с тем, что решено отказаться от синхронного перевода устных докладов, т.к. не всегда обеспечивается качественный перевод, а также в связи с ожиданием большего числа англоязычных участников конференции. Вопросы к докладчикам и ответы будут переводиться “живым” переводчиком.

**Стендовые презентации** будут проходить на специально отведенной площади. Тексты стендовых докладов также представляются на русском и английском языках. Каждому стендовому докладу предоставляется стойка 2,5 м × 1,5 м.

## Материалы Конференции

К началу Конференции будет подготовлено печатное издание сборника рефератов докладов, а также электронная версия сборника на CD. Рефераты должны быть представлены в электронном виде (по электронной почте [vsp@geovers.com](mailto:vsp@geovers.com)) объемом до 4-х машинописных страниц с учетом рисунков и списка литературы и оформлены в соответствии с предъявляемыми требованиями (*Приложение 2*).

Реферат должен включать название и аннотацию доклада (до 200 слов) на русском и английском языках. Основной текст реферата представляется на русском языке. В связи с участием в Конференции иностранных специалистов Оргкомитет рекомендует присылать тексты рефератов также и на английском языке.

**Крайний срок представления рефератов-15 октября 2012г.**

## Выставка (мини)

В связи с ограниченной площадью для размещения Выставки Оргкомитет рекомендует представлять для экспонирования малогабаритные и обладающие наибольшей новизной экспонаты, либо их фотографии. Транспортировка грузов осуществляется экспонентом самостоятельно.

## Коммерческие презентации

Компании, желающие провести презентацию своих программных продуктов и технологий, представленных на рынке аппаратуры или специализированного программного обеспечения для обработки и интерпретации данных ВСП в комплексе с наземной сейсморазведкой и ГИС, должны выслать в Оргкомитет соответствующую заявку (*Приложение 1*).

## Оплата участия

|                                      | Компании и организации из России, СНГ, Вьетнама и Китая | Иностранные компании и организации |
|--------------------------------------|---------------------------------------------------------|------------------------------------|
| Регистрационный взнос участника      | 4000 рублей                                             | €300                               |
| Студенты и аспиранты                 | 500 рублей                                              |                                    |
| Аренда площади (1 м <sup>2</sup> )   | 2000 рублей                                             | €100                               |
| Коммерческая презентация (до 60 мин) | 6000 рублей                                             | €450                               |
| Семинары и экскурсии (по желанию)    | 3000 рублей                                             | €100                               |

**Взносы НДС не облагаются.**

**Оплата производится на расчетный счет ООО "ГЕОВЕРС":**

## Для российских и СНГ участников:

|                     |                                                                                                                                                                 |
|---------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Наименование        | За участие в конференции «Гальперинские чтения 2012»                                                                                                            |
| Получатель платежа: | ООО «ГЕОВЕРС»<br>Юридический адрес: 117186 Москва, ул. Нагорная, д. 15, к. 8<br>Фактический почтовый адрес: 123298 Москва, ул. Народного ополчения, д. 38, к. 3 |
| р/с                 | 40702810938200102576 МОСКОВСКИЙ БАНК СБЕРБАНКА РОССИИ<br>ОАО, г. Москва                                                                                         |
| к/с                 | 30101810400000000225                                                                                                                                            |
| БИК                 | 044525225                                                                                                                                                       |
| ОГРН                | 1027700204036                                                                                                                                                   |
| ИНН                 | 7727183430                                                                                                                                                      |
| КПП                 | 772701001                                                                                                                                                       |

Оплату необходимо подтвердить по факсу: +7 (499) 192-81-35 **платежным поручением** или по e-mail: [vsp@geovers.com](mailto:vsp@geovers.com).

***Оплата также может быть произведена наличными по прибытии на место проведения мероприятия.***

### **Спонсорство**

Конференция и Выставка проводятся за счет регистрационных взносов, оплаты выставочных мест и коммерческих презентаций. В связи с тем, что эти финансовые средства не покрывают всех расходов на проведение Конференции и Выставки, Организационный Комитет обращается к компаниям, планирующим принять участие в мероприятии, с просьбой оказать финансовую поддержку. Спонсорство будет отражено в материалах Конференции. Спонсор имеет право на размещение цветной рекламы формата А5 в сборнике рефератов, а также на проведение бесплатной коммерческой презентации своих программных продуктов и технологий. Кроме того, на обложке сборника рефератов будут помещены логотипы компаний-спонсоров. Спонсор может также представить отдельную рекламу, рекламный проспект либо другие информационные материалы, которые будут выдаваться каждому участнику Конференции.

## Гостиницы

Оргкомитет размещением в гостиницах не занимается.

Бронирование мест в гостиницах удобно осуществлять через Интернет на сайте

[www.reservation.ru](http://www.reservation.ru),

либо можно обратиться в фирму “ЛеВас”

(тел./факс +7 (499) 943-59-29, e-mail: [levas@mail.cge.ru](mailto:levas@mail.cge.ru)).

## Культурная программа

Москва – один из красивейших городов с богатой историей и современная мировая столица. Для делегатов Конференции будут организованы культурные мероприятия, которые позволят им в этом убедиться, и сделают участие в нашей Конференции не просто успешным научным и деловым предприятием, а насыщенной впечатлениями поездкой. Кроме того, научные сессии завершатся гала-вечером, где участникам Конференции представится возможность в неформальной обстановке обсудить с коллегами результаты проделанной работы.

Информация о ходе подготовки Конференции и Выставки будет высылаться по Вашим адресам, а также размещаться на сайте [www.geovers.com](http://www.geovers.com).

## Организационный комитет

тел./факс: +7 (499) 192-81-35

e-mail: [vsp@geovers.com](mailto:vsp@geovers.com)

[www.geovers.com](http://www.geovers.com)

**Председатель:** Гогоненков Георгий Николаевич

**Зам. Председателя:** Табаков Александр Александрович

e-mail: [vsp@geovers.com](mailto:vsp@geovers.com)

**Председатель программного комитета:**

Мануков Виктор Сергеевич

тел.: +7 (499) 192-65-39 факс: +7 (499) 192-81-35

e-mail: [manukov@cge.ru](mailto:manukov@cge.ru)



## Требования к оформлению рефератов

Рефераты представляются в отредактированном виде в формате Microsoft Word, шрифт Times New Roman Cyr, размер – 14 . Межстрочный интервал – одинарный. Поля со всех сторон – 2,5 см. Абзацный отступ – 1 см. Автоматическое выравнивание по ширине. Название реферата пишется заглавными буквами по центру, жирным шрифтом, без переносов. Перед названием необходимо поставить шифр, соответствующий форме представления доклада (**О** – устный, **Р** – стендовый), и номер сессии, в которую он будет включен (**1** – новые программно-методические разработки и теоретические исследования, **2** – обработка и интерпретация данных ВСП и практические результаты проведения совместных наземно-скважинных наблюдений, **3** – оборудование и технологии получения данных). Под названием через 1 интервал по центру инициалы и фамилии авторов строчными буквами. На следующей строке в скобках название организации курсивом. Если авторы из разных организаций, то они различаются “звездочками” (\*). Далее через два интервала следует текст реферата (см. образец).

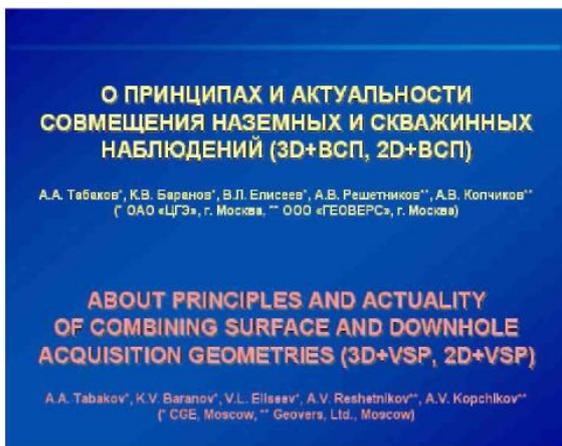
**Рисунки (в формате PNG, JPG) и таблицы (в формате Word, Excel) представляются в отдельных файлах. Убедительная просьба не вставлять рисунки в основной текст реферата. Максимальный размер рисунка – А5.**

Список литературы представляется в соответствии с общепринятыми правилами.

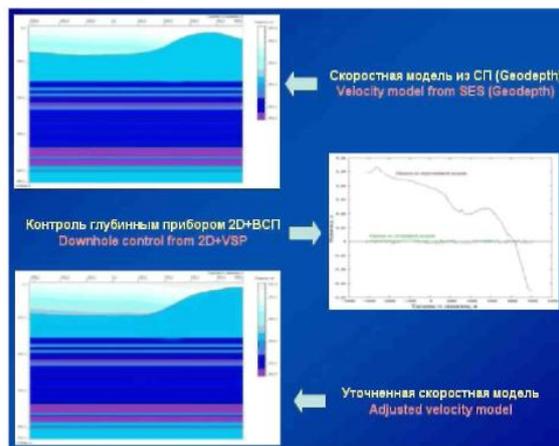
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b><u>Р3</u></b></p> <p><b>ПРЕИМУЩЕСТВА И НЕДОСТАТКИ НАЗЕМНЫХ И СКВАЖИННЫХ СЕЙСМИЧЕСКИХ НАБЛЮДЕНИЙ НА ПРИМЕРЕ РЕЗУЛЬТАТОВ ОБРАБОТКИ ДАННЫХ 3D ВСП И 3D+ВСП</b></p> <p style="text-align: center;">А.А. Табаков*, К.В. Баранов**<br/> <i>(* ОАО “ЦГЭ”, ** ООО “ГЕОВЕРС”, Москва)</i></p> <p><b>ADVANTAGES AND DISADVANTAGES OF SURFACE AND DOWNHOLE SEISMIC ILLUSTRATED BY PROCESSING RESULTS OF 3D VSP AND 3D+VSP</b></p> <p style="text-align: center;">A.A. Tabakov* &amp; K.V. Baranov**<br/> <i>(* CGE JSC, Moscow, ** GEOVERS Ltd., Moscow)</i></p> <p>Аннотация. ...</p> <p>Abstract. ...</p> <p>Текст реферата ...</p> |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

## Требования к оформлению презентаций

Презентация доклада должна содержать двуязычный текст (на русском и английском языках). Для повышения наглядности рекомендуется выделять блоки текста, написанного на разных языках, отличным друг от друга цветом или уменьшением размера переводного текста по отношению к основному. Подписи шкал рисунков, размерностей и т.д. можно делать на одном языке – английском.



Титульный слайд:  
тема доклада и список авторов



Слайд с иллюстрациями

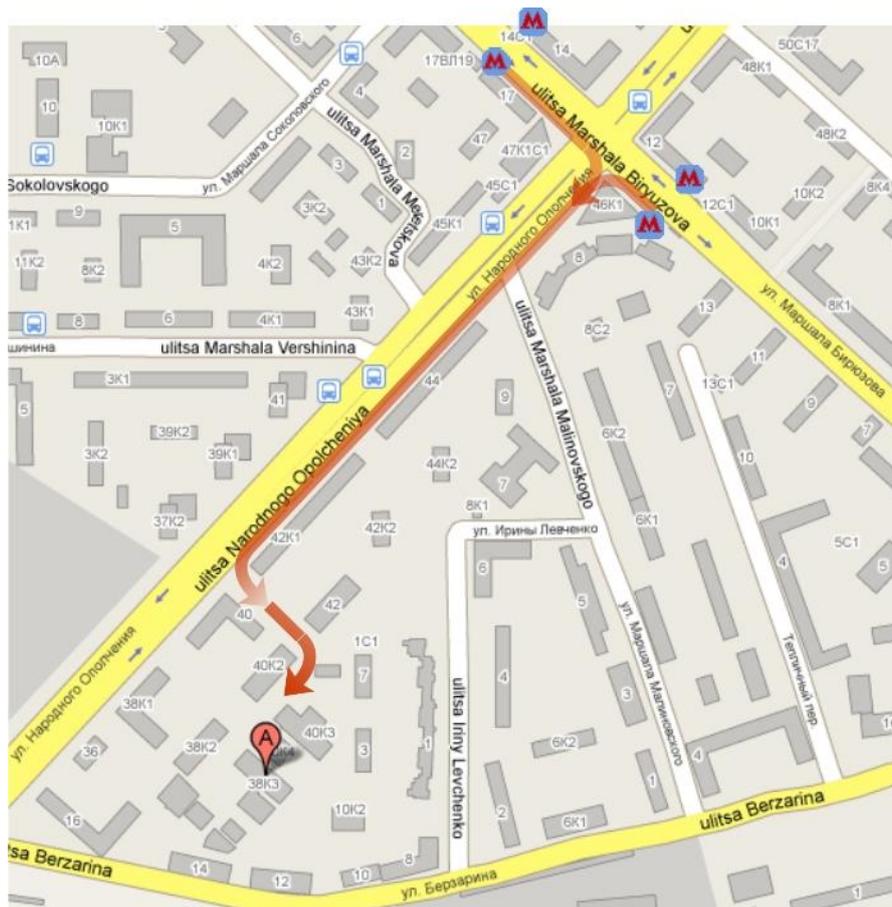
| Основные положения                                                                                                                                                                                        | Main items                                                                                                                                                                                                                            |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. Критическая ситуация с нефтяными ресурсами порождает потребность извлечения остаточных ресурсов на старых месторождениях и разработок мелких сложнопостроенных месторождений.                          | 1. Critical situation when mature oil deposits are exhausted leads to the need for extraction of residual oil deposits from old reservoirs and development of new small reservoirs characterized by complicated geological structure. |
| 2. Решение сформулированной задачи требует построения по данным сейсморазведки более детальных и достоверных моделей продуктивных пластов.                                                                | 2. Solution of the specified problem requests for more detailed and accurate models of productive layers to be recovered from seismic exploration data.                                                                               |
| 3. Современная сейсморазведка на поверхности и ВСП характеризуется рядом принципиальных ограничений, не позволяющих увеличивать достоверность и разрешенность результатов.                                | 3. Both modern surface seismic exploration and VSP technologies feature a set of principal drawbacks constraining further increase in accuracy and resolution of processing results.                                                  |
| 4. Современные трехмерные системы наблюдений 2D+ВСП и 3D+ВСП представляют возможность совместить преимущества сейсморазведки на поверхности и ВСП, обеспечивающих возможности решения поставленных задач. | 4. Modern 3D acquisition geometries 2D+VSP and 3D+VSP provide for integration of the surface seismic and VSP surveys allowing to solve the identified problems.                                                                       |

Слайд с текстом:  
вертикальное разделение на две колонки

| Недостатки сейсморазведки на поверхности (СП)<br>Drawbacks of Seismic Exploration on the Surface (SES)                                                                              |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1) Отсутствие информации о распределении истинных скоростей распространения продольных и поперечных волн<br>1) Lack of information about actual P and S waves velocity distribution |
| 2) Отсутствие точных сведений о форме сигнала<br>2) Exact information about signature is not available                                                                              |
| 3) Миграция на основе субгоризонтальной модели<br>3) Imaging procedures is based on sub-horizontal velocity model                                                                   |

Слайд с текстом:  
подстрочный перевод

## Схема проезда:



## Адрес:

123298, Россия, Москва, улица Народного Ополчения, дом 38, корпус 3.

## Проезд:

ст. метро "Октябрьское поле", посл. вагон из центра, выход направо, далее по ул. Народного Ополчения пешком 5-7 мин, после дома 42 свернуть во двор, до ворот со шлагбаумом.